

Maktubm gen k-dige ken Pəl raanjin Timote ki

Kupm metn taar taadjeki doobm gen dooy maktubm gen k-dige ken Pəl raanjin Timote ki

Maktubm Timote gen k-dige, ək dejn Pəl ken kaam möotn. Kaad ken se Pəl dañgay ki (kon 2.9), əə den jeege resinga (kon 1.15; 4.10-16), əə naan jeele əøpinga baata naan utu 'kooyo. Taa naan se 6o naan taad Timote ki, debm naade tədo naaba təle, ken naanjen aan gəə goon maakin se taadin əə n'inj lapia. Maktubm ken Pəl raan Timote ki se, taad metn taar kinginə, gen naabina, əə gen dooyin ken naan dooyo jeege, gen dubariñ ken naan ənjo taa Labar Jiga gen Isa al-Masi se. Əə naan taad taar ken naan dej Timote. Pəl dej Timote əə edin kaay kaama kici taa naabm al-Masi se, naan utu dabara (kon 2.1-13). Pəl terl taadin əə taar Raa se n'taadin ute doobiña (kon 2.14; 4.15). Taa naan se Timote an kənd te roňa əə n'ənþte king naajn taara do taarge tun metinə. Jee tujge se, n'terlden naaga, n'uun bələtn king Pəl jiga se. Nakn jaay Pəl ute jee dooygen kuuy dooyo jee Raage se, naai 'tədin ute doobiña. Naan taadin əə, Kitap se k'lee k'dooyinə. Taargen maakdege tu se «jiga aak eyo gen dooy jeege, əə taargen ken k'lee dooy jeege met ki ey se lə, naan taad töök metin toodn tal. Əə Kitapm Raa se ənd jeuge do doob ki əə taa jeuge 'tədin nakn ute doobiña naan Raa ki» (kon 3.16).

Pəl raanj ol təəsin̄ Timote ki

¹ Kən ara maam m'Pəl 6o m'raanji maktubm se, maam kən *m'debm kaan naabm Isa al-Masi aan gəə kən *Raa maakin̄ jen ro ki. Naaŋ 6o əlumo taa m'baa taadn̄ jeege tu taar kaajn̄ kən naan̄ taadga taad əə utu 'kədn̄ jeege tu ute doobm Isa *al-Masi se. ² Maktubm se maam m'raanji naai Timote ki, goon maak-jema: əŋ Raa Bubu ute Meljege Isa al-Masi tədn̄ bəeđe, ai kəejn̄ doi ki əə ai kədn̄ lapia.

*Pəl təəm Raa taa Timote
(2Tim 2.1-12; Ep 1.3-7; 2Təs 2.13-15)*

³ Maam se m'təəm Raa kən maam m'lee m'təđin̄ naabin̄ ute maakin̄ kalan aan gəə gen bugumgen lee təđo do dəkin̄ se. Nəərə katara, kən maam jaay m'baaŋ 6aa keeme se, daayum maam m'tənd mətiŋ taa naai Timote. ⁴ Kən maam m'saapo do keemi kən naai eemo taa maam se, maam m'je ute maakum paac tərl m'ai 6aa kaakin̄ ute kaamum jaay 6o, maakum 'raapo. ⁵ Maam m'saap do kaal maaki kən mala mala kən naai aal do *al-Masi ki se; kaal maakin̄ bin se bugi mənd Lois naaŋ kic aalo maakin̄ do Raa ki jaay 6o koi Enis kic 6o aalo maakin̄ bin̄ kici əə bərse maam jeel maakum ki, naai kic 6o aal maaki do Isa al-Masi ki bin kici.

Pəl eđ kaay kaama Timote ki

⁶ Taa naaŋ se 6o m'je m'ai taada: 'saap do naabm kən Raa eđisiŋ gen təđa se, kaad kən maam m'əndo jim doi ki. Əə naabm se əŋte 'dirigiňa. ⁷ Taa Nirl kən Raa eđjekiro se ajeki təđn̄ j'aki beer eyo, num *Nirl Raa se, eđjekи gaab-təəgo, maak-je do jeege tu əə təđjekи k'bəəb j'əkki rojegе. ⁸ Taa naaŋ se 6o əŋten təđn̄ səkəŋə gen təđn̄ saadn̄ Meljege; əə

ɔ̄nten t̄edn s̄ok̄n̄o taa maam k̄en j'ɔ̄kum dan̄gay taa *al-Masi. Num gaŋ 'dabar ute maama taa Labar Jigan gen Isa ute t̄oɔ̄ḡn̄ Raa k̄en ɛdi se. ⁹ Raa se naaŋ 6o debm aajjekiro jaay danjekiro taa j'aki t̄edn̄ jee naange. Num naaŋ t̄ediŋ̄ naaŋ se taa naajege 6o k't̄edkiroga t̄ed nak̄n̄ jig eyo, num taa b̄eeŋ̄ k̄en naaŋ mala maakin̄ jen ro ki. ɔ̄ b̄ee ese se, naaŋ t̄ediŋ̄ ute doobm Isa al-Masi kaad k̄en naaŋ taad te taa kaal do naaŋ ey b̄ort̄o, ¹⁰ ɔ̄ b̄orse, Mel Kaajjege, Isa al-Masi se baado sum se, b̄eeŋ̄ se, naaŋ taadiŋ̄ toodga tal. Taa Isa al-Masi se naaŋ ɔ̄k t̄ēgo do yo ki, ɔ̄ yo se naan̄ t̄edga aan̄ ḡo nak̄n̄ cere; ute Labariŋ̄ Jiga se Isa 6aanoga te *kaaj̄n̄ gen daayum k̄en 'k̄oj̄ daār eyo. ¹¹ Taa Labar Jigan ese se 6o, Raa t̄edsum m't̄edga *debm kaaŋ naabm Isa, debm w̄oɔ̄k̄n̄ taariŋ̄ ɔ̄ debm dooy jeege. ¹² Taa naaŋ se 6o maam m'utu m'dabar dabar r̄ek se. Nabo s̄ok̄n̄ t̄oɔ̄lum eyo, taa debm maam m'aal maakum don̄ ki se l̄e, maam m'jeeliŋ̄ ɔ̄ naaŋ ɔ̄k t̄ēḡn̄ k̄en 'b̄oɔ̄bm nakgen paacn̄ k̄en naaŋ ɔ̄n̄umsin̄ kaam jim se bini 'kaan̄ 6ii k̄en kaam moɔ̄tn̄ k̄en Raa utu 'k̄oj̄n̄ b̄oɔ̄r̄o do jeege tu paac.

¹³ Ute kaal maaki ɔ̄ ute maak-je k̄en naai ɔ̄k do jeege tu k̄en doobm Isa al-Masi ki se, taar m̄ecn̄ k̄en maam m'dooyi se, '6aa te naaŋ se. ¹⁴ Taar k̄en jiga k̄en maam m'dooyi se 'b̄oɔ̄biŋ̄ maaki ki jiga. ɔ̄ *Nirl Salal k̄en utu maakje ki se ai noogo.

¹⁵ Naai 'jeele ḡenaagen paacn̄ k̄en taa naaŋ Azi ki se, resumga. Maakde ki se Pigel ute Ermogen kici.

¹⁶ ɔ̄n̄ Meljege 't̄edn̄ b̄eeŋ̄ maakn̄ bee Onezipor ki. Taa Onezipor se daayum ɛdsum kaay kaama ɔ̄ k̄en maam maakn̄ dan̄gay ki se kic 6o, naaŋ s̄ok̄n̄ t̄oɔ̄lin̄

eyo taa maama. ¹⁷ Anum kēn naan̄ aan maakn̄ geger kēn *Rōm ki sum se, naan̄ jem wōrōk wōrōk bini jaay baa ḥōjuma. ¹⁸ Ḫō bii kēn kaam mōatn̄ Raa kōjn̄ bōorō do jeege tu se, Mēljege Isa al-Masi añ kēejn̄ don̄ ki naan̄ Raa ki. Bēe kēn naan̄ tēsumo maakn̄ geger kēn Ḫōpez ki paac se, nam jaay jeelin̄ aan̄ gōo naai Timote se gōtō.

2

*Asgar gen *al-Masi*

¹ Naai goonuma, ḥōk maaki tōogō do bēe kēn doobm Isa al-Masi ki se. ² Ḫō taar kēn naai 'booyo maam m'dooyo jeege naan̄ saadge tun dēn se, taar se 'baa dooyin̄ jeege tun 'booy kōkj̄ mētiñ mēc taa naade 'kōnj̄ kaasn̄ dooy taar se jeege tun kuuy kici.

³ Naai kic 'dabar te maama aan̄ gōo asgar Isa al-Masi kēn mēc. ⁴ Asgar jaay je 'tōl deb kēn uuniñ se, naan̄ ḥōliñ te nakgen jeege lee tēd se ey sum.

⁵ Aak jee taange se: debm aañ aanga te doobinā oo aanga deet jaay bō, j'aalin̄ aace*. ⁶ Debm aay kaamiñ kurs maakn̄-gōtīn se, kēn maakn̄-gōt se jaay oojga num, naan̄ bō kōsn̄ nakiñ deete. ⁷ 'Saap jiga do taarge tun maam m'taadī se. Ḫō Mēljege ai tēdī naai 'jeel kōkj̄ mētn̄ nakgen se paac.

'Saap do Isa kēn ooy teeco daan̄ yoge tu se

⁸ 'Saap do Isa *al-Masi ki: naan̄ se teeco mētjil Gaar *Daud ki. Naañ se ooyga oo duro daan̄ yoge tu oo kēse bō Labar Jigan kēn maam m'lee m'taad jeege tu se. ⁹ Taa Labar Jigan se bō, maam m'dabar bini, k'j'ōk k'dōokum aan̄ gōo debm kēn tujga tuj

* ^{2:5} Kaal aacn̄ ara se je taadn̄ ute laatn̄ tōom kēn j'ōndiñ don̄ ki.

dim. Naño taar *Raa se, j'an kəŋ gaas eyo. ¹⁰ Taa naan se 6o, maam m'serk nakge paac taa jee kən Raa bəer təoddenga təd do dəkiŋ se, taa naade kic 'kəŋ kaaja ute doobm Isa al-Masi ɔɔ 'kəŋ *nookŋ gən daayum.

¹¹ 'Booyo! Taargen ese se taargen met ki:
 Kən naajege jaay j'ooykiga te naan se,
 j'utu j'aki kəŋ kaaja te naan kici;
¹² kən naajege jaay k'dabarki ute naan se,
 j'utu j'aki 6aa kəsn gaara te naan kici.
 Kən naajege jaay k'baatin̄kiga se,
 naan kic ajeki baat naajege kici;
¹³ kən naajege jaay k'tujkiga ərmjege se,
 naan se, daayum tuj ərmiŋ eyo,
 taa naan se 'kəŋ baatn ron eyo.

*Debm tədn naabm jiga naan Raa ki
 (1Tim 1.3-7,18-20; Tit 1.10-16, 2.11-15; 2Pr 2.1-22)*

¹⁴ Taargen se paac 'terl taaddesiña. Naan Raa ki se, 'taaddən ute təogi paac: j'əntə tədn dəkeŋe do taarge tun metinge se. Taa naajŋ taara se nakŋ cəre ɔɔ 'kutn jee kən lee booyiŋ se. ¹⁵ Aay kaami, naan Raa ki se 'ted debm meçŋ kən 'təol Raa ki, ɔɔ ted aan gəo debm tədn naabm kən ək səkəŋ eyo kən taad taar Raa met ki ute doobiña naan jeege tu. ¹⁶ ɔɔd doi do taarge tun jeege lee ul rəŋ rəŋ jaay rəsn ute doobm Raa se. Taa jeegen lee tədn naan ese se, naade daayum ted *kusiña 6aa ute naande. ¹⁷ Taar naade se aan gəo du kən əŋ eep eyo ɔɔ ɔs 6aa ute naaniña. Iməne ute Piletəs se, metn jee se kici. ¹⁸ Jee se rəsn̄ga ute taar met ki. ɔɔ naade taad jeege tu ɔɔ: kaadn kən Raa utu dur jeegen ooyga

kooy se, deelga. Bin bo jee utu aal kaal maakde do Isa ki se, naade tujdenga kaal maakde se kici. **19** Num gañ metn taar kēn Raa uno metin se, utu inj gatiñ ki tak; naan se tec aan gao kuun metn bee kēn k'raanjñ ro ki j'oo: «Meljege Raa se, jeel jeenge» oo «Debm jaay taadga oo naan gen Meljege se, n'oođ don ro kusiñ ki.»

20 Debm maal øk bee magal se maakñ beeñ ki se, øk nakgen k'daapde ute daab oo te pudda sum eyo. Num maak ki se øk nakgen j'obde te neñje oo kengen kaagge bo k'cooc k'daapde kici. Nakgen jiga se, k'j'oođde ute biñ biinaa oo kengen metinge se, kēn k'lee k'tedn naaba bii-raa. **21** Bin num debm kēn oođga don ro kusiñ ki oo ted roñ *salal se, naan tedga aan gao nakñ jiga, kēn melin oođin ute biñ biinaa. Ute naan se naan tedn naabgen jiga kēn melin maakin jen ro ki.

*D**e**bm t**e**dñ naabm M**e**ljege*

22 Anum nakñ *kusiñ kēn gaan kōđge maakde je se, naai iik ro ki dōkō. Num 'je nakñ te doobiña, daayum aal maaki do Raa ki, je jeuge oo daan jeuge tun lee eem Meljege ute maakñ kalañ se, naai inj te tōsse ute naade. **23** Bin num, bēre, oñte kōl doi do naajñ taarge tun ręñ ręñ gen jee dērlge se. Taa naai 'jeele, naajñ taargen bin se, lee baano baa ute mooyo. **24** 'Jeele debm tēdñ naabm Meljege se, 'kōñ mooy te jeuge eyo. Num naan 'tēdñ debm je jeuge paac, jeel dooy jeuge oo sérkñ jee naajñ taarge. **25** Jee kēn lee naaj taara se, naai 'taadđen te taar urlu. Bin sum bo, daan Raa utu aden terl maakde oo naade utu 'jeel taar met ki, **26** oo naade 'terl 'tēdñ jee metekge oo ade kōñ teecñ maakñ ji

*Bubm sitange tun kən ey num təkdenga tək 6ulu
gən tədn̄ maakjeṇa.

3

Biigen kaam məətn se utu 'tədn̄ əəñə

¹ Daala 'jeele! Biigen kaam məətn se, jeege kingdē utu aden tədn̄ əəñə. ² Taa 6iigen kaam məətn se, jeege 'tədn̄ jee nakəəñge, 'je gurs, 'tədn̄ jee koonge əə 'magal rode. Naade 'naaj̄ *Raa əə 'tookŋ̄ taar kəñdege ute bubdege eyo. Jee se, bəe kən k'tədd̄en se kic 6o naade jeele eyo. Nakŋ̄ kən jee Raage aalin̄ maak ki se, naade uum aalin̄ naaj̄ ki; ³ naade se kən 'tədn̄ *kusiṇ̄a jeege tu kic 6o əld̄en dim eyo, εεj̄ do jeege tu eyo, 'tədn̄ jee kəədn̄ jeege, naade əŋ̄ baob ək rode eyo, tədn̄ kusiṇ̄ jeege tu kic 6o maakdē raap sakan̄, əə nakŋ̄ bəe tap 6o, naade je eyo; ⁴ naade je kud̄n̄ gəə jeege, 'tədn̄ jee maak-taarge, naade magal rode aak eyo əə nakŋ̄ daa rode 6o je se, naade jeŋ̄ cir Raa. ⁵ Deere, naade se, kən aakdē num 'deekŋ̄ əə jee se, jee ək taar Raa əəñə, num naade se, təəgn̄ Raa tap 6o, naade əəd̄ undin̄ naata. Anum jee se, naai əəd̄ doi rode ki dək̄o. ⁶ Maakdē ki se, jee mətinge lee goon̄ baa bee məndge tun ək təəgo doobm Raa ki eyo əə aasiṇ̄ do rode ki eyo, əə məndgen se ək maakje do nakge tun jig eyo kən əld̄en maakŋ̄ kusiṇ̄ ki. Jee se lee dərldē taa aden kəkŋ̄ kaam jide. ⁷ Məndgen se je 6o 'dooy jeele taar mət ki, nabo naade əŋ̄ booy əkin̄ eyo. ⁸ Aan gəə Janez ute Jambrez* baate tookŋ̄ taar *Musa se, jee se kic 6o baate tookŋ̄ taar mət ki.

* **3:8** Do dəkiṇ̄ se, Janez ute Jambrez se jee kən lee ooj rode gən dərl̄ jeege taa naaj̄ Masar ki.

Naade se jee təoj eyo əə kaal maakŋ kən naade əə aal do Isa ki se kic 60, cərə sum. ⁹ Anum naabde se 'kəŋ baa dək eyo, taa jeege utu aden jeel paac, naade se jee təoj eyo aan gəə Janez ute Jambrez se.

Pəl dej Timote

(2Kər 6.3-10; 2Pr 1.19-21; NJKN 20.28-31)

¹⁰ Naai Timote se uunga bələtuma maakŋ dooy kən maam lee dooyo jeege se, kiŋguma, nakgen kən maam m'saap do ki gən təda, kaal maakum do Isa ki, maakum kən deere, maak-je kən maam m'ək do jeege tu, kaay kaamum se, ¹¹ dubar kən jeege lee dabaruma əə dubar kən maam mala m'lee dabara. Naai 'jeele nakŋ kən jeege tədumo dom ki maakŋ gəger kən Antiosn kən taa naaŋ Pizidi ki, ute kəngen maakŋ gəgerge tun Ikəniəm ute kən Listir ki se, deere, gətn se jeege dabarumga dən aak eyo. Gaŋ Məljege əədumoga doma maakŋ nakge tun se paac. ¹² Anum 'booyo! Jee paacŋ kən je kəkn doobm Isa *al-Masi əəŋ se, naade se jeege utu aden lee dabara. ¹³ Anum jee *kusinge ute jee kərdge se lε, utu 'tədn kusin 'baa ute naande. Naade utu 'dərl jeege əə naade kic jeege utu aden dərl naade kici.

¹⁴ Num naai Timote taar kən jeege dooyio jaay naai 'tookoo əə aal maaki do ki se, əkiŋ təəgə. Taa jeege dooyio taar se jaay naai 'took do ki se lε, naai kic 'jeelde. ¹⁵ Deere, gətn naai iin baatiki tap 60, naai 'jeel taargen salal kən k'raaŋjinoga raaŋ maakŋ Kitap ki əə taargen se 60 ək təəgə kən ai tədi naai 'jeel taara kən ai kaaja ute kaal maaki kən naai aal do Isa al-Masi ki se. ¹⁶ 'Booyo: Kitapm Raa se kəse Raa mala 60 kən əl jeege raaŋinō. Taar se jiga aak eyo gən dooy jeege, əə taargen kən k'lee

dooy jeege mət ki ey se lε, naan taad took mətin tood tal. ڇا Kitapm Raa se ənd̄ jeege do doob ki ڻا taa jeege 'tədn nakŋ ute doobiŋa naan Raa ki. 17 Bin jaay 6o, debm tədn naabm Raa se 'tədn debm məc, 'kŋ daapm ron̄a ڻا tədn naabgen jiga jiga.

4

*'Taad Taar *Raa jeege tu*

¹ 'Booy m'ai taada: naan Raa ki ڻا naan Isa *al-Masi kən ade 6aa kŋjŋ bər̄o do jeege tun zeere ڻا do jeege tun ooyga kooy se, ڻا naan kən ade 6aa aan ḡo gaarge, m'čč: ² 'wək Taar Raa jeege tu kən maakŋ ḡot kən jiga ey lε ڻa kic 6o, aay kaami. Ken naai 'dooyde dooy se, daayum udden bia, uunde kaamde, 'd̄ejde ڻا 'mooyde. ³ Taa kaadiŋ utu 'kaan se, taar mət ki se, jeege je aŋ booy ey sum, num naade je 6o 'tədn nakŋ kən maakde jea. Taa naan se 6o naade 'lee 6aa ḡotn jee dooyge tun d̄en kən aden taadn taar kən aden kədn maak-raapo. ⁴ Taargen mət ki se, naade 'je aŋ booy eyo. Na6o naade je 6o 'booy taargen r̄eŋ r̄eŋ se. ⁵ Anum naai se, do nakge tu paac se, naai ing do məteki ki. Ken dubar aanga doi ki kic 6o, aay kaami s̄erkiŋa, aan ḡo debm kən lee wək Labar Jigan gən Isa al-Masi. ڇا naabi se, 'tədn naiŋ ute doobiŋa.

⁶ Anum maam Pəl se lε, aan ḡo j'čč k'təclumga *s̄erke Raa ki. ڇا 6ii kooyum le əəpga ḡoer̄o. ⁷ Maam se m'tədoga t̄ed̄ b̄oer̄ jet. ڇا maam m'aan m'aanga ute doobiŋa ḡotn kaan ki ڻا m'bəəbga jiga doobm al-Masi. ⁸ B̄orse se, nakŋ kaal aacŋ ute doobiŋ* kən Raa amsin̄ k̄ed̄ se te booyum maakŋ raa ki. Kese

* **4:8** Aak 2Tim 2.5.

Meljegen debm daan k̄en utu k̄ejn b̄ōrō do jeege tu se ̄o amsin̄ k̄edn̄ bii k̄en se. ̄o naan̄ am k̄edn̄ maam ki kalum k̄i sum eyo, num naan̄ utu 'k̄edn̄ jeege tun paacn̄ jeñ̄a ̄o utu iñ̄g aak kaamin̄ bii k̄en naan̄ utu ade ̄aa se.

P̄ol eñ̄ labarin̄ Timote ki ̄o deñ̄ina

9 Bin se, aay kaami 'baado ɔñ̄um keske. **10** Taa Demas le resumga, iiñ̄ baaga gegeñ̄ k̄en Tesalonik ki taa naan̄ uunga nakn̄ *dunia ̄o ciri. Kresen se, j'eliñ̄ baaga taa naan̄ Galat ki ̄o Tit kic ̄o j'eliñ̄ baaga taa naan̄ Dalmati ki. **11** ̄oþ Luk kalin̄ ki sum ̄o te maama. K̄en naai 'baado ̄aa num, Mark se 'baamsino, taa naan̄ se utu am noogn̄ maakn̄ naab ki. **12** Tisik se, maam m'eliñ̄ baaga maakn̄ gegeñ̄ k̄en Eþez ki. **13** K̄en 'baakiro ̄aa se, uunumo kal kuulum magal se k̄en maam m'ɔñ̄iño maakn̄ gegeñ̄ Troas ki ḡotn̄ Karpos ki se. ̄o 't̄os 'baamo ute kitapge ̄o k̄en maam jen̄ tap tap se k̄engen k̄teeldenga teel se.

14 K̄ad-k̄ordn̄-taol̄ k̄en ron Alekzander se, tedsumoga *kusin̄ aak eyo. Nakn̄ naan̄ ted̄ se, Meljege utu añ̄sin̄ terl̄ don̄ ki. **15** Naai kic ɔnd k̄ond te gaabm se, taa do taar k̄en naaje k̄dooy jeege se, naan̄ took do ki eyo paac paac.

16 Kaad k̄en deet deetn̄ ḡotn̄ k̄ejn̄ b̄ōr ki jaay, maam m'taad taargen am naakn̄ k̄oðn̄ dom se, nam tap ̄o ̄aa te metum ki eyo. Jeege paac resumo. Taa nakn̄ naade ted̄ se, ɔñ̄ Raa ɔnte k̄okdesin̄ ɔañ̄o. **17** Naþo Meljege mala se utu te maama ̄o naan̄ edumga taoḡa bin ̄o maam m'taadga taarin̄ jeege tu ute maraadiña ̄o taar Raa se, jeegen k̄en Yaudge ey se kic ̄o paac booyga. ̄o Meljege se le, aajumga taar tupiy ki. **18** Meljege se,

maakŋ göt kən əəñə paac se utu am kəədn doma əə
am kaaja taa ansum 6aa maakŋ gaariŋ kən maakŋ
raa ki. ɔŋ̊ daayum daayum Meljege se, jeege an
*nooko. *Amin!

Pəl naŋ taariŋa əə raanŋ ol təəsinŋ kaam məətn

¹⁹ 'Təd təəse Priska ute Akilas ki əə 'təd təəse
jeege tun maakŋ bee Onezipor ki kici. ²⁰ Erast
se əəpoga maakŋ gəger kən Kərint ki əə Tropim
lə, maam m'əñinŋoga maakŋ gəger kən Milə ki, taa
naan kəəñə. ²¹ Kər kaadn kuulu 'kaan se, 'naar
'baadño əñuma. Ebul, Pudan, Linus, genaa mənd
Klədia ute genaage paac tədñ təəse. ²² ɔŋ̊ Meljege se
'tədñ ute naai. ɔø ɔŋ̊ naan asen tədñ bəεñ naase ki
paac.

Kitapm kən Raa dəəko kiji ute jegee New Testament in Kenga

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenga

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

de2980b7-692d-557d-af49-da5784485d94